|  |  |
| --- | --- |
|  | POLYNÉSIE FRANçAISE |
| ministÈrede l’agriculture,des ressources marines,de l’environnement,*en charge de l’alimentation,de la recherche et de la cause animale*DIRECTION DE LA BIOSECURITE |  Papeete, le  |

QUESTIONNAIRE

1- NOM DU NAVIRE : ………………………………………………….. COMPAGNIE : ………………………………………

 *NAME OF THE SHIP* *SHIPPING LINE*

2- DERNIER PAYS INFESTE TOUCHE …………………………………………………………………………………………...

 *LAST INFESTED COUNTRY CALLED*

3- DATE ET HEURE D'ARRIVEE EN PAYS INFESTE …………………………………………………………………………..

 *DATE AND TIME OF ARRIVAL IN INFESTED COUNTRY*

4- DATE ET HEURE DE DEPART DU PAYS INFESTE …………………………………………………………………………..

 *DATE AND TIME OF DEPARTURE FROM INFESTED COUNTRY*

1. ETES-VOUS EN POSSESSION D'UN CERTIFICAT ATTESTANT LES CONDITIONS DE SEJOUR EN

 PAYS INFESTE ? ………………………………………………………………………………………………………………….

 *HAVE YOU A CLEARANCE CERTIFICATE FOR ORYCTES RHINOCEROS ?*

6- LE NAVIRE A-T-IL PASSE LA NUIT A QUAI ? ………………………………………………………………………………..

 *DID THE SHIP STAY AT THE WARF IN THE EVENING ?*

7- SI NON, A QUELLE HEURE A-T-IL QUITTE LE QUAI LE SOIR ? …………………………………………………………..

 *IF NOT, AT WHAT TIME DID IT LEAVE THE WARF IN THE EVENING ?*

8- A QUELLE DISTANCE S'EST-IL ELOIGNE ? …………………………………………………………………………………..

 *HOW FAR DID IT GO ?*

9- A QUELLE HEURE EST-IL REVENU LE MATIN ? …………………………………………………………………………...

 *AT WHAT TIME DID IT COME BACK IN THE MORNING ?*

10- NOMS ET LIEUX D'EMBARQUEMENT DES PASSAGERS DEBARQUANT A TAHITI ? ………………………………….

 *NAME OF PASSENGERS FOR TAHITI ? WHERE DID THEY EMBARK ?*

11- NUMERO DES CALES OUVERTES EN ZONE INFESTEE …………………………………………………………………...

 *NUMBER OF THE HOLDS WHICH WHERE OPENED IN INFESTED AREA*

12- NATURE DU FRET EMBARQUE EN ZONE INFESTEE

 *KIND OF FREIGHT TAKEN ON BOARD FROM INFESTED AREA*

 a) POUR TAHITI/*TO TAHITI…………………………………………………………………………………………………………………..*

 b) AUTRES DESTINATIONS/*OTHER DESTINATIONS ………………………………………………………………………………...*

13- DANS QUELLES CALES SE TROUVE CE FRET ?

 *IN WHAT HOLDS IS THE FREIGHT ? (FREIGHT FROM INFESTED AREA)*

 a) POUR TAHITI/*TO TAHITI ………………………………………………………………………………………………………………….*

 b) AUTRES DESTINATIONS/*OTHER DESTINATIONS …………………………………………………………………………………*

14- Y A-T-IL DES ANIMAUX VIVANTS A BORD ? ……………………………………………………………………………….

 *DO YOU HAVE LIVE ANIMALS ON BOARD ?*

 NOM, Fonction/Name *Signature*